

OPS

PRIME MINISTER

PERSONAL MESSAGE (3)

PERSONAL MESSAGE

SERIAL No. 1349/82

Subject on: Argentine Relations Pt 27

cc Mr. ...

The President of Tunisia has sent you the attached letter which in translation reads roughly as follows:

"It is with great pleasure that I learnt of the end of the war between your country, a friend of Tunisia, and another friendly country, Argentina. I have received this news with great relief even though I never doubted that the United Kingdom would, as usual, emerge as victor.

While regretting the loss of life and the material losses caused by this conflict, I should like to congratulate you on the rapid conclusion of this confrontation. We hope that this conclusion will permit a solution to the problem of the Falklands in conformity with the interests of all the interested parties including, of course, the population of the Islands."

I attach a reply which you may care to sign.

AJC

9 July 1982

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

Le Président

TUNISIE LE 17 JUIN 1982

13491

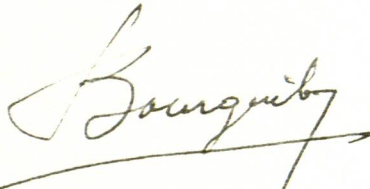


Madame le Premier Ministre,

C'est avec joie que j'apprends la fin de la guerre qui a opposé votre pays, ami de la Tunisie, à un autre pays ami, l'Argentine. Cette nouvelle m'a beaucoup soulagé même si je n'ai jamais douté que le sort des armes sera, comme à l'accoutumée, du côté du Royaume Uni.

Tout en regrettant les vies humaines, et les pertes matérielles occasionnées par ce conflit, je voudrais vous féliciter de l'issue rapide de cette confrontation, issue qui permettra, nous l'espérons une solution du problème des Falkland, conforme aux intérêts de toutes les parties intéressées, y compris bien sûr, des populations des Iles.

En vous priant de transmettre mes félicitations à Sa Majesté La Reine, Veuillez agréer, Madame le Premier Ministre, l'expression de ma haute considération.


Habib BOURGUIBA
Président de la République
tunisienne

SON EXCELLENCE
MADAME MARGARET THATCHER
PREMIER MINISTRE DU ROYAUME UNI
DE GRANDE BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

L O N D R E S